

## California State University, Long Beach Policy Statement

Policy Statement

20-06

July 23, 2020

### **Bachelor of Arts in Linguistics, Option in Translation Studies (120 units)**

This new option was recommended by the Academic Senate on 4/23/20 and concurred by the President on 4/28/20. The California State University Chancellor granted approval on 7/22/20.

This program is designed for students who are interested in translation across languages. The program provides a broad foundation in both linguistic and translation theory, including the study of meaning systems, grammatical typologies, translation methodologies, ethics, literary translation and more.

#### **Core Courses**

##### *Linguistics BA Core (22 units)*

- LING 101. Introduction to the World's Languages (Prerequisite: ENGL 100B or GE Written Communication (Area A2) (3 units)
- LING 170 (or ANTH 170). Introduction to Linguistics (Prerequisite/corequisite: Any GE Foundation course) (3 units)
- LING 300. Professional Development for Linguists (1 unit)
- LING 325. Modern English Grammar (3 units)
- LING 329. Introduction to Language Acquisition (3 units)
- LING 420. Phonology (prereq: LING/ANTH 170) (3 units)
- LING 421. Syntax (prereq: LING 325) (3 units)

3 units in Sociocultural aspects of language. Take one of:

- LING 379. Sociolinguistics (prereq: LING/ANTH 170) (3 units)
- LING 413 (or ANTH 413). Language and Culture (prereq: LING/ANTH 170) (3 units)
- LING 477. Language Socialization (3 units)

##### *Translation option-specific requirements (12 units)*

- TRST 201. Meaning in Transit: An Introduction to Translation Studies (3 units)
- TRST 301. Translation: Ethics, Theory, and Practice (prereq: TRST 201) (3 units)
- TRST 401. Translation Workshop (prereq: TRST 201, TRST 301) (3 units)
- TRST 410/510. Literary Translation in Transit (prereq: TRST 201, TRST 301) (3 units)

*Language Requirement (This is part of the core requirements, applicable across the degree and both options (0-16 units)*

Students must complete a fourth semester-level course, or demonstrate equivalent proficiency, in a language other than English. A list of applicable courses may be obtained from the undergraduate advisor. This may require 0-16 units of coursework, depending on the language studied and the student's initial placement level. Students with prior language experience can pass all or part of the language requirement by examination or other evidence.

## **Electives**

Take three additional courses (9 units) in Linguistics or translation at the 300 or 400 level. Courses that may be used towards this requirement include all upper-division LING courses except LING 339, or any of the following:

### ***Courses fulfilling this requirement include the following:***

*Other upper-division language courses may be substituted with advisor permission. The C/LA 492 internship course may also be substituted for an elective with advisor permission.*

- ASLD 306. American Sign Language Linguistics (prereq: LING/ANTH 170) (3 units)
- FREN 460. The Art of Translation (prereq: Upper-division or graduate standing. Consent of instructor for third year students) (3 units)
- GERM 306. Translating German to English (prereq: Upper-division standing or consent of instructor) (3 units)
- ITAL 460. Exploring Italian Translation (prereq: Upper-division status or permission of instructor) (3 units)
- LING 301. Introduction to Research Methods (prereq: LING/ANTH 170) (3 units)
- LING 310. Academic and Technical English Vocabulary Acquisition: A Linguistic Approach
- LING 360. Languages of Africa (3 units)
- LING 363. Implications of Human Language (Prerequisite: Students must have scored 11 or higher on the GVAR Placement Examination or completed the necessary portfolio course that is a prerequisites for a GVAR Writing Intensive Capstone) (3 units)
- LING 401. Corpus Linguistics (prereq: LING/ANTH 170) (3 units)
- LING 413. Language and Culture (prereq: LING/ANTH 170) (3 units)
- LING 422. Discourse Analysis (corequisite: LING/ANTH 170) (3 units)
- LING 423. Semantics (prereq: LING 325 or ENG 320) (3 units)
- LING 424. Laboratory Phonetics (prereq: LING 101 or LING/ANTH 170) (3 units)
- LING 425 (or ANTH 471). Education Across Cultures (3 units)
- LING 426 (or ENGL 426). History of the English Language (prereq: LING/ANTH 170) (3 units)
- LING 438. Psycholinguistics (prereq: LING/ANTH 170) (3 units)
- LING 450. Teaching Second Language Listening and Speaking (prereq or coreq: LING 420) (3 units)
- LING 460. Teaching Second Language Composition (prereq: LING 325) (3 units)
- LING 470 (or ANTH 475). Language and Gender in Cross-Cultural Perspective (3

- units)
- LING 472. Language and Social Justice (Prerequisites: Students must have scored 11 or higher on the GVAR Placement Examination or completed the necessary portfolio course that is a prerequisite for a GVAR Writing Intensive Capstone) (3 units)
  - LING 477. Language Socialization (3 units)
  - LING 486. Second Language Teaching Methods (prereq: LING 325) (3 units)
  - LING 490. Special Topics in Linguistics (3 units)
  - SPAN 461. Introduction to Translation and Interpretation (prereq: SPAN 300 with a "B" or instructor's consent) (3 units)
  - SPAN 462. Written and Sight Translation 1: English/Spanish (prereq: SPAN 461 or instructor's consent) (3 units)
  - SPAN 463. Written and Sight Translation 2: Spanish/English (prereq: SPAN 461 or instructor's consent) (3 units)
  - SPAN 464. Consecutive Interpretation 1 (prereq: SPAN 461 or instructor's consent) (3 units)
  - SPAN 465. Consecutive Interpretation 2 (prereq: SPAN 461 or instructor's consent) (3 units)
  - SPAN 466. Simultaneous Interpretation English/Spanish (prereq: SPAN 461 or instructor's consent) (3 units)
  - SPAN 467. Simultaneous Interpretation Spanish/English (prereq: SPAN 461 or instructor's consent) (3 units)

EFFECTIVE: Fall 2021

Campus Code: LINGBA04U1

College: 28 Career: UNGR

Option CIP Code: 16.0103

Option CSU Code: 11013

Department: Linguistics

Degree Program Delivery Type: Fully Face-to-Face

Major Pathway, (STEM or non-STEM): Non-Stem